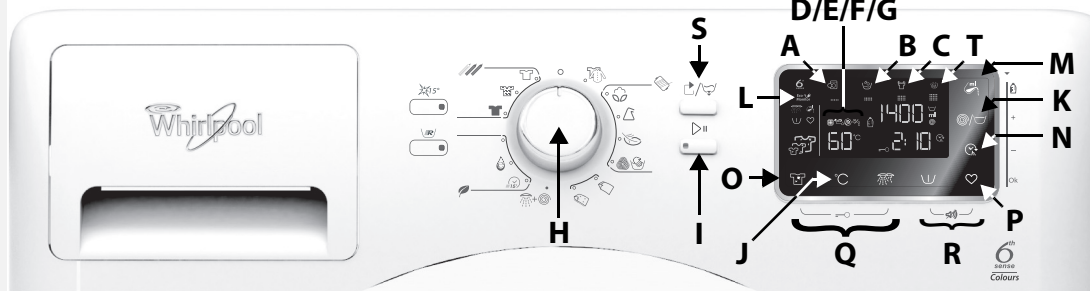


- A. Pokazatelj "Vrata otvorena" 
 B. Pokazatelj "Pranje u tijeku" 
 C. Pokazatelj "Program je završen" 

Perilica rublja ima automatske sigurnosne funkcije koje otkrivaju i dijagnosticiraju kvarove u ranoj fazi te reagiraju na odgovarajući način, npr.:

- D. Pokazatelj "Očistite pumpu" 
 E. Pokazatelj "Zatvorena slavina za vodu" 
 F. Pokazatelj "Servisiranje" 
 G. Pokazatelj "Zaustavljanje vode"  (ako je dostupno)



- H. Programator
 I. Tipka "Start/Pauza" 
 J. Tipka "Temperatura" 
 K. Tipka "Centrifuga"  (uključujući i "Zaustavljanje ispiranja" )
 L. Eko monitor 
 M. Tipka "Pomoć pri doziranju" 
 N. Tipka "Kraj ciklusa" 
 O. Tipka "Razina zaprlijanosti" 
 P. Tipka "Favoriti" 
 Q. Kombinacija tipki za "Roditeljsku blokadu" 
 R. Kombinacija tipki za "Isključen zvuk" 
 S. Tipka "Reset/Izbacivanje vode" 
 T. Pokazatelj "Previše deterdženta" 

Program		Temperatura °C	Etikete za održavanje	Maks. kol. rublja kg	Vrste pranja/Napomene <i>- Pridržavajte se preporuka proizvođača na etiketi za održavanje</i>	Deterdženti i aditivi		Odaberive opcije				Pomoć pri doziranju	Kraj ciklusa ²⁾	Centrifuga	
						Pret-pranje ²⁾	Glavno pranje	Omekšivač	Šareno 15°	Brzo	Pret-pranje ²⁾	Intenzivno ispiranje	Razina zaprlijanosti		
Miješano		 hladno - 60 °C	 	6,0	Malo do normalno zaprljano čvrsto rublje od pamuka, lana, umjetnih vlakana i njihovih mješavina. Učinkovit jednosatni program. Uvjerite se da odjednom zajedno perete samo slične boje.	—	Da	*	*	—	—	*	*	*	maks.
Tkanine	Pamuk	 hladno - 95 °C	 	10,0	Normalno do jako zaprljani ručnici, donje rublje, pamučni i laneni stolnjaci, posteljina i sl.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	maks.
	Sintetika	 hladno - 60 °C	 	3,5	Normalno zaprljana odjeća od umjetnih vlakana (poput poliestera, poliakrila, viskoze, itd.) ili umjetnih vlakana miješanih s pamukom.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	maks.
	Osjetljivo	 hladno - 40 °C	 	2,5	Zavjese i osjetljiva odjeća, haljine, suknje, košulje i bluze.	*	Da	*	*	—	*	—	*	*	1000 ¹⁾
	Vuna/Ručno pranje	  hladno - 40 °C	 	2,0	Vuneni artikli s etiketom Woolmark i označeni kao strojno perivi, ali i tkanine od svile (pridržavajte se etikete za održavanje), lana, vune i viskoze označene za ručno pranje. Ovaj je program ispitala i odobrila tvrtka The Woolmark Company za strojno i ručno perivo vunu.	—	Da	*	*	—	—	—	*	*	1000 ¹⁾
Boje	Bijelo	 hladno - 60 °C	 	10,0	Normalno do vrlo zaprljano i čvrsto, bijelo pamučno rublje. Uštedite električnu energiju tako da odaberete nižu temperature pranja i deterdžentu dodate izbjeljivač na bazi kisika.	—	Da	*	*	—	—	*	*	*	maks.
	Svijetle boje	 hladno - 60 °C	 	6,0	Bijela i odjeća pastelnih boja od osjetljivih tkanina. Blagi program pranja, s kojim rublje neće požutiti. Koristite jaki deterdžent, ako treba i sredstva za uklanjanje mrlja ili izbjeljivače na bazi kisika.	*	Da	*	*	—	*	—	*	*	1000 ¹⁾
	Tamno	 hladno - 60 °C	 	6,0	Crna i tamna odjeća od pamuka, miješanog pamuka i poliestera. Specijalni program kojim se smanjuje blijedenje boje i i njeno gubljenje na pojedinim mjestima. S ovim programom je bolje koristiti specijalne tekuće deterdžente za tamnu odjeću.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Eko	EkoPamuk	 hladno - 60 °C	 	10,0	Normalno zaprljano pamučno rublje. Najpovoljniji program na 40 °C i 60 °C što se tiče kombinirane potrošnje vode i struje za pranje pamučnog rublja. - Referentni program za energetske oznake.	—	Da	*	*	—	—	*	*	*	maks.
	AquaEco	 hladno - 40 °C	 	3,0	Malo zaprljana odjeća od sintetičkih vlakana ili sintetika pomiješana s pamučnom odjećom. Štedljivi program s vrlo niskom potrošnjom vode. Koristite tekući deterdžent, u najmanjoj preporučenoj količini za 3 kg rublja. Nemojte koristiti omekšivač.	—	Da	—	*	—	—	—	*	*	maks.
	15. brzina	 hladno - 30 °C	 	3,0	Kratko nošena odjeća od pamuka, umjetnih vlakana i miješanog pamuka. Program za osušivanje. Koristite najmanju preporučenu količinu deterdženta.	—	Da	*	*	—	—	—	—	*	maks.
Specijalni	Veliki artikli	 hladno - 60 °C	 	3,0	Pokrivači od sintetičkih vlakana; prekrivači za krevet ispunjeni poliesterom ili drugim umjetnim vlaknima; vreće za spavanje, kupaoičke prostirke i slično.	*	Da	*	*	—	*	*	*	*	1000 ¹⁾
	Posteljina	 hladno - 95 °C	 	3,5	Bijela i posteljina u boji od pamuka i sintetičkih vlakana ili njihovih mješavina. Smanjuje mikrobe i nježno pere, čak i osjetljivu posteljinu. Faza temeljitog ispiranja uklanja ostatke deterdženta i peludi. Za ovaj program bolje je koristiti deterdžent u prahu.	*	Da	*	*	—	*	*	*	*	maks.
Ispiranje i centrifugiranje		 —	—	10,0	Program ispiranja i intenzivne centrifuge. Isto kao i posljednje ispiranje i završna centrifuga u programu "Pamuk".	—	—	*	—	—	—	*	—	*	maks.

¹⁾ opcijski / Da: potrebno doziranje
²⁾ Radi boljeg očuvanja odjevnih predmeta, brzina centrifuge u ovim programima je ograničena. Nemojte koristiti tekući deterdžent za glavno pranje kada je odabrana opcija "Pretpranje", ili kada se određuje kraj ciklusa.

Ciklus vune/ručnog pranja ispitala je i odobrila tvrtka The Woolmark Company za pranje odjevnih predmeta od rumske vune s etiketom "strojno pranje" ili "ručno pranje", uz uvjet da te odjevne predmete perete u skladu s uputama na njihovoj etiketi i onima koje sadrži ova tablica programa. M0702

PODACI O POTROŠNJI

Program	Temperatura (°C)	Kol. rublja (kg)	Voda (l)	Električna energija (kWh)	Pribl. trajanje programa (sati : minute) ☺	
					bez "Brzo"	sa "Brzo"
Miješano	40	6,0	65	0,65	1:00	—
Pamuk	95	10,0	90**	2,80	2:30	—
Pamuk	60	10,0	57	1,70	2:20	1:50
Pamuk	40	10,0	57	0,80	2:05	1:35
Sintetika	60	3,5	48**	0,95	1:35	1:10
Sintetika	40	3,5	45	0,55	1:20	0:55
Osjetljivo	40	2,5	60	0,65	0:50	—
Vuna/Ručno pranje	40	2,0	45	0,60	0:40	—
Bijelo	40	10,0	85	1,00	2:20	—
Swijetle boje	40	6,0	70	0,50	1:20	—
Tamno	40	6,0	49	0,60	1:40	1:15
EkoPamuk*	60	10,0	60	1,00	4:00	—
EkoPamuk*	60	5,0	43	0,65	3:00***	—
EkoPamuk*	40	5,0	43	0,55	3:00***	—
AquaEco	40	3,0	19	0,45	1:00	—
15. brzina	30	3,0	30	0,20	0:15	—
Veliki artikli	40	3,0	70	0,75	1:30	—
Posteljina	60	3,5	60	1,30	2:00	—

Podaci o potrošnji izmjereni su u normaliziranim uvjetima, sukladno IEC/EN 60456. Oni se mogu razlikovati u domaćinstvu ovisno o tlaku dovoda vode na mjestu instalacije, o temperaturi, količini i vrsti rublja. Navedeni podaci o potrošnji temelje se na temperaturi ulazne vode od približno 15°C kroz ventil hladne vode, kao i kroz ventil tople vode (ako je dostupan). Ako vaša perilica rublja ima ventil za toplu vodu, spajanje tog ventila na dovod tople vode smanjuje potrošnju struje jer se smanjuje vrijeme zagrijavanja, ovisno o temperaturi dovoda tople vode na mjestu instalacije. Potrošnja vode i struje odnosi se na zadane postavke programa, s temperaturom i količinom rublja koje su navedene u tablici; odabir bilo koje opcije ili izmjena brzine centrifuge izmijenit će također i podatke o potrošnji.

☺ Trajanje programa može odstupati od vrijednosti u tablici jer ovisi o uvjetima u domaćinstvu koji se tada mogu primijeniti (vidi i "Vodič za rješavanje problema" u Uputama za uporabu).

* Referentni program za energetsku oznaku.

** Radi snižavanja temperature vode, prije izbacivanja vode na kraju ciklusa glavnog pranja dodaje se malo hladne vode.

*** Automatska prilagodba trajanja programa nakon detekcije količine rublja.

STAVITE RUBLJE I ODABERITE PROGRAM

Stavite rublje, zatvorite vrata i okrenite programator na željeni program; trepće pokazatelj **"Start/Pauza"** ▷. **Temperaturu i brzinu centrifuge** prikazane na zaslonu možete izmijeniti pritiskom na tipku "Temperatura" ☺ ili na tipku "Centrifuga" ☺. Ako ne upotrebljavate "Pomoć pri doziranju" ☺, stavite sada deterđent.

ODABIR ŽELJENE OPCIJE

Ako kombinacija programa i opcije ili kombinacija više opcija nije moguća, svjetlo se automatski gasi a oglašava se zvučni signal. Da biste aktivirali opcije na zaslonu, samo pritisnite tipku sve dok ne zasvijetli odnosni simbol na zaslonu.

Tipka "Šareno 15" ☼ 15°

Štedi struju potrebnu za zagrijavanje vode dok održava dobre rezultate pranja.

Štiti boje pri pranju šarenog rublja.

Preporučuje se za malo zaprljano rublje bez mrlja.

Uvjerite se da deterđent odgovara pranju na hladnim temperaturama (15 ili 20 °C).

Ne može se odabrati za Pamuk 70 °C- 95 °C.

Tipka "Brzo" ⚡

Omogućuje brže pranje tako što skraćuje trajanje programa.

Preporučljivo za samo malo zaprljano rublje.

Ne može se odabrati za Pamuk 70 °C- 95 °C.

Tipka "Pretrpanje" ⌵

Dodaje ciklus pretrpanja odabranom programu pranja; produljuje program za otprilike četvrt sata.

Preporučuje se za vrlo zaprljano rublje (koji npr. sadrži pijesak ili zrnate nečistoće).

Tipka "Intenzivno ispiranje" ☵

Dodaje se više vode i ciklus ispiranja je produžen.

To je naročito prikladno u područjima s vrlo mekanom vodom, za pranje dječjeg rublja i za osobe s kožnim alergijama.

Tipka "Razina zaprljanosti" ☼

Prilagođava trajanje programa razini zaprljanosti vašeg rublja (mali = neznatno, srednje = normalno, veliki = jako zaprljano). Utječe i na preporučenu količinu deterđenta pri uporabi tipke "Pomoć pri doziranju". Nije moguće odabrati sve razine zaprljanosti u svakom programu.

Tipka "Centrifuga" ☼ (uklj. i "Zaustavljanje ispiranja" ☼)

Pritisnite tipku da biste promijenili unaprijed određenu brzinu centrifuge. Ako odaberete brzinu centrifuge "0", završno centrifugiranje se poništava i voda se samo izbacuje vani. Međutim, prijelazne faze centrifuge tijekom ispiranja ostaju.

Ako odaberete "Zaustavljanje ispiranja" ☼, rublje ostaje u vodi posljednjeg ispiranja i ne prelazi na ciklus završne centrifuge, kako bi se izbjeglo gužvanje i spriječila promjena boja. Za aktiviranje "Zaustavljanja ispiranja", pritisnite tipku "Centrifuga" više puta, sve dok se simbol "Zaustavljanje ispiranja" ☼ na zaslonu ne upali.

- Program se zaustavio na "Zaustavljanju ispiranja" kada ☼ na zaslonu trepće; trepće i pokazatelj **"Start/Pauza"**.

- Za prekid "Zaustavljanja ispiranja" centrifugiranjem rublja pritisnite **"Start/Pauza"** - rublje se centrifugira zadanom brzinom centrifugiranja. Možete također odabrati drugu brzinu centrifugiranja tipkom "Centrifuga" prije početka ciklusa centrifugiranja sa **"Start/Pauza"**.

- Za prekid "Zaustavljanja ispiranja" izbacivanjem vode bez centrifuge, pritisnite tipku "Centrifuga" dok se na zaslonu ne pojavi brzina centrifuge "0"; zatim pritisnite **"Start/Pauza"** za izbacivanje vode.

- Ako odaberete "Zaustavljanje ispiranja", nemojte ostaviti rublje da se predugo namače (naročito svilu!).

POSTAVITE KRAJ CIKLUSA ☼

Možete odgoditi dovršetak programa: pritiskom na tipku odaberite za koliko sati želite da se program dovrši. Stoga vam omogućuje da rublje bude gotovo u određeno vrijeme i možete iskoristiti jeftiniju struju noću, na primjer.

• Vrijeme do "Kraja ciklusa" možete odabrati u koracima od punog sata (1 do 24 h). Kada pritisnete tipku, prikazat će se najkraće moguće vrijeme; nastavite pritiscati tipku da biste prolazili kroz svo dostupno vrijeme. Ako ga želite ukloniti, držite tipku pritisnutom dok se ne pojavi vrijednost "0:00".

• Nakon odabira željenog vremena do "Kraja ciklusa", pritisnite **"Start/Pauza"** - započet će odbojavanje. • Tijekom odbojavanja možete nastaviti mijenjati postavke programa (odabrati ili poništiti odabir opcija, promijeniti brzinu centrifuge i sl.). Ako te izmjene produže trajanje programa tako da prekoračuju prethodno postavljeno vrijeme do "Kraja ciklusa", program će se odmah pokrenuti.

• Ponekad određeni program može biti gotov prije isteka odabranog vremena do "Kraja ciklusa" (npr. kod malih količina rublja). U tom slučaju, perilica rublja će redovito preokretati rublje kako bi ostalo svježe, do isteka odabranog "Kraja ciklusa". Tijekom preokretanja, na zaslonu se prikazuje animacija. Fazu preokretanja možete prekinuti u svakom trenutku pritiskom na bilo koju tipku ili okretanjem programatora; animacija će prestati i vrata će se otključati u roku od približno 1 minute kao što je prikazano na zaslonu.

PREPORUKE O DOZIRANJU DETERĐENTA ☼

Pomoću "Pomoć pri doziranju" vaša vam perilica rublja - ovisno o odabranoj razini zaprljanosti i količini rublja koje treba oprati - može pokazati preporučenu količinu deterđenta.

• Time se izbjegava prekomjerno doziranje deterđenta, što pomaže u uštedi deterđenta te zaštititi okoliša i osjetljive kože.

• Prije uporabe ove funkcije, perilicu rublja morate prilagoditi količinama doziranja koje se preporučuju za korištene deterđente. Provjerite i odgovara li tvrdoća vode na vašem području razini "mekane" vode na vašoj perilici rublja, ako ne - prilagodite je.

• Odaberite program i opcije i odredite da kraj ciklusa bude PRIJE uporabe tipke "Pomoć pri doziranju".

Sve detalje pogledajte u odvojenim Uputama za uporabu - "Pomoć pri doziranju".

SPREMITE SVOJE OMILJENE PROGRAME ☺

Ako postoji postavka programa koju često koristite, kućanski aparat vam nudi mogućnost da spremite jednu postavku za svaki program tako da ga možete ponovno upotrijebiti pritiskom na tipku **"Favoriti"** ☺.

• Odaberite željeni program, temperaturu, brzinu centrifuge i opcije, pritisnite i držite tipku **"Favoriti"** pritisnutom najmanje 3 sekunde. Simbol srca na zaslonu ☺ nakratko trepće a zatim se pali - postavka programa je spremljena.

Kada sljedeći put budete željeli upotrijebiti svoju individualnu postavku programa, odaberite program, **kratko** pritisnite tipku **"Favoriti"** ☺ i pokrenite ga pritiskom na **"Start/Pauza"** ▷.

Ako želite zamijeniti postavku spremljenog programa nekom drugom:

• Postupite kako je gore opisano - prethodno spremljena postavka programa bit će zamijenjena novom.

POKAZATELJ "VRATA OTVORENA" ☼

Osvjetljivanje pokazatelja prije pokretanja programa pokazuje da možete otvoriti vrata. Dok god se program pranja odvija, vrata ostaju zaključana i ni u kom slučaju ih ne smijete nasilno otvarati. U slučaju da ih morate hitno otvoriti tijekom odvijanja programa, pogledajte "Resetiranje programa u tijeku prije kraja".

EKO MONITOR Eco Monitor

"Eko monitor" vam daje približnu povratnu informaciju o potrošnji struje uz postavke programa koje ste odabrali. Čim okrenete programator na bilo koji program, "Eko monitor" je osvijetljen.

Lijevi pokazatelj označava da je "Eko monitor" aktivan. Četiri pokazatelja pored njega označavaju stupanj potrošnje: što je manja predviđena potrošnja struje u programu, to se manje lampica pokazatelja osvijetljuje. To ovisi o odabranom programu, temperaturi i opcijama, ali i o količini rublja u perilici. Zbog toga se predviđeni stupanj potrošnje struje može promijeniti nakon što perilica rublja detektira količinu rublja.

SVJETLO BUBNJA

Kada odaberete program, svjetlo bubnja će se polako upaliti da bi se osigurala dobra vidljivost tijekom stavljanja rublja. Nakon pokretanja vašeg programa tipkom **"Start/Pauza"**, svjetlo bubnja će slabjeti i jačati dok perilica rublja detektira količinu rublja. Nakon toga će se ugastiti.

Kada program završi, svjetlo se nakratko ponovno pali; nakon toga će se automatski ugastiti zbog štednje energije. Poželite li ga ponovno upaliti zbog vađenja vašeg rublja, samo pritisnite bilo koju gumb s opcijama ili okrenite programator (ali ne u položaj "Off/O"). Svjetlo bubnja će brzo zatrepiti kada se otkrije kvar.

POKRETANJE PROGRAMA ▷

Otvorite slavinu i pritisnite tipku **"Start/Pauza"** ▷. Osvjetljuje se pokazatelj **"Start/Pauza"** ▷. Zaslon pokazuje preostalo vrijeme programa. Tijekom detekcije količine stavljenog rublja i nove kalkulacije vremena programa, na zaslonu se pojavljuje animacija.

RODITELJSKA BLOKADA ☹

Spriječit će da djeca pokrenu ciklus pranja ili promijene postavke programa u tijeku. Ne možete je aktivirati ni deaktivirati kad je programator u položaju "Off/O". Za aktiviranje roditeljske blokade:

• okrenite programator na položaj nekog programa ili pokrenite program kao obično. • Istovremeno pritisnite i držite pritisnutima 2 gumba označena simbolom ključa ☹ nekoliko sekundi. Na zaslonu će se pojaviti simbol ključa, što označava da je roditeljska blokada aktivirana.

Svaki put kad pokušate promijeniti postavku programa dok je aktivna roditeljska blokada, oglasit će se zvučni signal; više ju nije moguće promijeniti. Jedinu moguća promjena jest isključivanje perilice okretanjem programatora u položaj "Off/O". Za deaktiviranje roditeljske blokade, postupite na isti način kao i kod aktiviranja (signal će se oglasiti dvaput).

ISKLJUČEN ZVUK ☼

Označene gumbе pritisnite i držite pritisnutima nekoliko sekundi da biste isključili piskutavi zvuk gumba i na kraju programa; oglasit će se dugi zvučni signal. Da biste ga ponovno uključili, postupite na isti način; kratki signal oglasit će se dvaput.

POKAZATELJI KVARA ☼ ☼ ☼ ☼

Ako se upali jedan od pokazatelja kvara, ili ako uređaj radi neispravno, pogledajte "Vodič za rješavanje problema" u Uputama za uporabu. **Na zaslonu trepće brzina centrifuge:** neuravnoteženost tijekom centrifugiranja.

KRAJ PROGRAMA ☼

• Pokazatelj "Program je završen" ☼ se pali. Zaslon prikazuje "Kraj". 1. Okrenite programator na položaj "Off/O". 2. Zatvorite slavinu za dovod vode. 3. Otvorite vrata i ispraznite perilicu. 4. Ostavite vrata pritrvorena kako bi se bubanj osušio.

POKAZATELJ "PREVIŠE DETERĐENTA" ☼

Simbol će se upaliti na kraju programa ako ste koristili previše deterđenta. Idući put koristite manje deterđenta.

IZMJENA PROGRAMA I/ILI OPCIJA NAKON POKRETANJA PROGRAMA

1. Pritisnite tipku **"Start/Pauza"** ▷ kako biste stavili program u pauzu. Pokazatelj trepće. 2. Izaberite novi program, temperaturu, bilo koju opciju te drugu brzinu centrifugiranja, ako želite. 3. Ponovno pritisnite tipku **"Start/Pauza"** ▷. Novi program nastavlja iz istog položaja gdje je prethodni program bio prekinut. Nemojte dodavati još deterđenta za ovaj program.

RESETIRANJE PROGRAMA U TIJEKU PRIJE KRAJA ☼/☼

Tipka **"Reset/izbacivanje vode"** ☼/☼ poništava program prije kraja. • Nekoliko sekundi držite pritisnutom tipku **"Reset/izbacivanje vode"** ☼/☼; na zaslonu se pojavljuje animacija. Voda se izbacuje; možda će trebati izvjesno vrijeme prije nego što budete mogli otvoriti vrata.